

ユーノ君が書いたスヌン過去問の解説〔日本語1〕

〔平成25年（2013年）11月に行われた本試験（解説した範囲：1~30）

問題1.

一番の上の空白によろしいものでは、〈お〉、〈い〉などが できる。

だけど 選択肢には 〈い〉で 始まる 挨拶の言葉（ことば）が 提示されなかった。

なお、〈たとこ〉や〈よとこ〉と言う単語は、辞書に 全くない。

ゆえに、 正解は 二の（1番 または 2番）中から ひとつだ。

二番目の上の空欄に適切なものは 色んなことができる。

もし、あなたが 1番のことを正解だと想う人なら

刈り取った稲をかけて乾かす設備を意味する単語である〈はさ〉を、

そして、三番目の上の空白に 規定（きてい）の〈き〉を想うことも十分できる。

だけど そうしたら、〈きのに〉と 言われる 単語が 見つからない。

だから、1番は 正解にならない。

ここから質問、

すると、なぜ 2番が 正解ですか。

		お	と	こ
	は	は		
		よ	て	い
き	の	う		

左（ひだり）の通りです。

<語彙のまとめ>

1) おさきに : 먼저

例) お先に失礼します。 먼저 실례하겠습니다.

2) おはよう : 안녕 3) ただいま : 다녀왔어.

4) よろしく 잘 부탁해 5) おとこ〔男〕 : 남자 6) はは〔母〕 :엄마

7) 予定(よてい) : 예정 8) 昨日(きのう) :어제

*ユーノ君が予想する出題ポイント：単語いちいちの長音や濁音（だくおん）に有意してください。

問題2. まず、正しい書き方で改めてみよう。

- 1 番。 車はご遠慮（えんりょ）ください。
- 2 番。 この店、メニューが多いですね。
- 3 番。 かれの考（かんが）え方（かた）は堅（かた）いです。
- 4 番。 僕たちはずっと同じクラスです。
- 5 番。 一日中（いちにちじゅう）家でえいごの勉強をしました。

#. ユーノ君からのアドバイス。

‘2 番のタイプの問題を よくとけたい’ と 思った 受験生なら、

日本語 1, 2 教科書と

EBSの連携教材に含まれたことと過去問などを 入力して見ることも良いと想います。

問題 3. 桜（さくら） 八百屋（やおや）の りんごは

3 つでは八百円（はっぴゃくえん）といます。

それで、 <や>、<お>、<は>、<っ>、<ぴ>、<ゃ> <く>

が(a)と(b)の表記に使われなかったひらがなは <ち>だ。 。

問題 4. 単語の意味が分かるととても易しい問題だ。

<韓国語への翻訳(한국어로 번역)>

치에: 나, 한자 시험, 100점 맞았어.

엄마: 우와. 훌륭해. _____!

a. 대단해 b. 밝아 c. 아름다워 d. 멋져

*ユーノ君が予想する出題ポイント:

もし、試験がもっと難しくなると各の形容詞の多様な意味はもちろん

その形容詞を漢字を交ぜて書く方も確認しておく必要がある。

問題 5. 韓国語で直訳しては、問題の正解にあえない時がよくある。

慣用句の問題をよく解決するには（日本の）

ドラマやアニメなどの俳優や声優の声に耳を貸す必要がある。

そうしないと、日本人の特性を思い出しながら慣用句を覚えるしか仕様がなない。

（選択肢 1 番が正解にならない理由）

A: また何があったら、いつでも声をかけてください。
B: ありがとう。 迷惑 (めいわく) をかけてごめんね。

* 正解は 2 番です

Aの 一部だけを見て 急に正誤を判断してはいけません。

問題 6. きっと 対話の内容に踏まえて問題を解くこと。

1 番。対話の内容だけでは知りません

2 番、3 番。

パク: 食事の時もそうしませんか

中山: あ、そう言えばそうですね。

(そうする: 顔の前で手を合わせる。)

4 番: 人に悪いと思った時～ ～したりします。

5 番: 何かを おねがいする時や～ ～したりしますね。

問題 7. 選択肢の内容をみると先生がもう死にそうに見えますが、

実はそのことについては提示された内容だけでわからないことです。

1 番。対話の内容には ‘悲しい’ とか ‘悲しみ’ を

暗示することがぜんぜんありません。

2 番。先生が ユナちゃんに忠告したことを巧妙に捻った選択肢。

(だけど、対話の内容がとても易しいからぜんぜん差し支えない。)

(難易度が高まる際の対策: 飛躍的の推論を控える。)

3 番。お見舞 (みま) いの時 (とき) に「さようなら」とは **いわないの**。

4 番。提示されたテキストの内容と合 (がっ) する。

5 番。ユナが 先生に ‘さようなら’ と 暇乞 (いとまご) いをした。

(語り手が 替った。)

問題 8. テキストの内容だけで正誤を判断すると、

「普通、紙に書いた。運勢を読んだ後に木などに結ぶこと」が

正解になる可能性が多いです。

2 番の絵は紙みたくないです、3、4 番は紙が木に結ばれなかった。

5番は言うまでもなくテキストと関係がないです。

- ① おみくじ (お御籤) ② えま (絵馬)
③ かどまつ [門松] ④ ひなにんぎょう [雛人形] ⑤ こいのぼり (鯉幟)

<http://ja.wikipedia.org> でそれにかかったものを一覧するのを勧めます。

問題 9.

1番。40年前には90%の家にあったこたつ。(0)

2番、5番。冬になると家族がこたつでみかんを食べる。

(コタツの横で‘猫(ねこ)’が寝ている。)

3番。(今は過去に比べて)コタツよりべんりなことが‘増(ふ)えた。’

4番。畳(たたみ)に座って生活することが‘減(へ)った。’

こたつ: 이불이나 타타미 따위에 놓은 틀의 가운데에, 열원(전기, 숯불 등)을 넣고

그 바깥을 이불 등으로 덮어, 일부 공간을 따뜻하게 하는 난방기구.

問題 10. テキストの 韓国語へ 翻訳 [ほんやく] することで、

解説を 替ります。

A: 김씨의 회사 전화번호를 가르쳐 줘

B: 음..... 345에 6187인데요

A: 고마워. (그런데) 저기 있잖아. 전화번호는 칠(칠)이 일(일)

들리는 일이 있으니까 '나(나)일(일)이라 말하는 게 좋아.

正解: 2番。345-6187.

問題 11.

正解は 5番です。

「~と申します」の表現は 「~と言います」の表現よりもっと丁寧なことです。

(e.g.) はじめまして。やがみ はやと 申(もう)します。どうぞよろしく。

問題 12.

1番が正解にならない理由: 日本では 自分のことを人に ‘得意だ’ といえないです。

2番が正解にならない理由: ‘いいよ。’ と 一貫性に欠ける。

3, 4番が正解にならない理由: とりのなかまや上司に褒められた場合じゃない。

問題 13. 花子はちよつと先にくつを買いました。

従って、正解は 2 番です。

問題 14。

a. c.

<～てもらふ>の意味の中では

他人の好意により、または自分から依頼して行われた行為によって

自らが利益を受ける意を表す。また、単に、依頼して他人に行為をさせる意を表すことがある。

b. (「…てほしい」の形で) そうしてもらいたい

ゆえに a, b, c みんな何かを頼む時によく使えます。

それから正解は 5 番。 問題の解くには先生が生徒に頼んでることを確認すること。

問題 15.

上から順繰りに 3, 5, () 2, 1

() は '이번에 친구와 또 보고 싶다.' の意を表すコメント。

問題 16.

(b) より (a) が後です。

なぜというなら、(b) の地蔵さんは雪をかぶっていたまま、笠 (かさ) をかぶらなかった反面

(a) の地蔵さんはかさをおじいさんからもらって、それをかぶっていたからです。

一際 (ひときわ), (c) は (b) の前にあった事件です。

その理由は、笠 (かさ) を売りにいって、誰もその笠 (かさ) を買わなかった。

だからそのことがあってから笠 (かさ) を地蔵さんたちに被せられたことが推測できる。

(d) は お爺 (じい) さんがじぞうさんに笠を被せて生 (しょう) じた事件だ。

{問題が解決された: お爺 (じい) さんの願 (ねが) いが叶った。→物語の終わり}

問題 17.

1 番。そばが細 (ほそ) くて長いです。人に対しては、そのように言ったことが見つからない。

2 番。そばはほそくて長いですが、その程度によるおいしさの区別がつけるかどうかは

テキストの内容だけで知らない。

3番。引っ越した時の‘近くの人に’そばをプレゼントする。

4番。年の‘終わり’の日にたいていそばを食べます。

5番。正解。（そばは細くて長いことから、長く元気に暮らすという意味があります。）

問題18.

案内のメッセージ：危（あぶ）ないから開くドアに注意してください。

正解は5番。けがをするかもしれません。

問題19.

韓国語で‘a~dの文章を翻訳すれば‘a~dの文章の中でいずれにしてもかまいません’と

思って答えを選ぶ時にちょっと困る気がするかもしれません。

だけど相手の明確な意思を確認することを大切にする日本人には 主に‘b、d’みたい言います。

問題20.

まず正解は2番です。

‘はず’は 当然そうなるべき道理であることを示します。

けれども、副助詞の‘だけ’には、‘~はず’がします意味をよく示せないです。

傍らテキストの物語の筋道により正誤を判別すると、

テキストのB君が かばんの中で携帯電話を置いてたことが明確だ。

もし、B君がケータイを友たちにかばんから出して、

それを友達に貸してくれた時ならかばんの中には自分のケータイがないことが当然だ。

（ただし、B君はケータイを1個しか持っていないと仮定する。）

でもテキストで提示された状況とはそれとぜんぜん関係ありませんです。

問題21.

*スヌンの読み取り分野の問題は主客を巧妙に騙す選択肢が本当に多いです。

もちろん、だいてい簡単な単語で書いたテキストから難しがることはありません。

でも、満点のためには、急に問題を解く習慣はちょっと矯正する必要があります。

（どうせ、皆さんはうとうとしなきゃ時間を持て余すから～ ハハ）

1番。（他人へ）ベッドを‘売ってください’ → 私はベッドが買いたい！

2番。(依頼者が居場所から) 近くなら**取り**に行きます。

3番。**夜8時まで**働いていますから

4番。正解

根拠(こんきょ) : 「値段(ねだん)は五千円ぐらい考えています。」

5番。**9時過(す)ぎ**にお電話ください。

問題22. ちゃんと覚えましょう。

日本語として正しいのは ‘(きっと) うまく いきます’ だけです。

a, bはこんな場合には 韓国人の表現に過ぎない。

でも、次の状況なら使える。

‘この問題の回答が違います。-aに関して ‘

‘こもミルクを飲むとあたまが良くなるよ ‘-bに関して

問題23.

8月						
日	月	火	水	木	金	土
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26

五日間の旅行です。

それゆえに、正解は六日(むいか) (3番) になります。(6日に出発しました。)

問題 2 4 大事な (大切な) ことはたいへんな場合と区別しなさい。

性格が明確に違う言葉は 3 番で、

こんな状況ならかおりちゃんがそのように反応するわけがないです。

問題 2 5. 1 番から 4 番までは '食べ (飲み) ものを選んでください。' の意味がありますが、

5 番は疑問文では提示した場合には合えません。

問題 2 6.

まず、正解は 5 番です。内容と文のけいしきを考えれば、

ブランク B によくあえるのが '～らしい' だけが入れます。

p. s.) A は助動詞として不確かな推測を、 B は 接尾語として '～답다.' の意味を示す。

問題 2 7. 「動詞の連用形 (ます形) 」 + ながら

例) 風の音を聞きながら歩きます。 (聞き~~ます~~ →聞きながら)

アニメを見ながら勉強します。 「見~~ます~~ →見ながら」

従って、

本を**読**みながら足をあげる。

音楽を**聞**きながらさんぽをする。

(a) は 'み'

(b) は 'き' になる。

故に <み> と <と> を適切に組み合わせると 単語 <君 (きみ)> が作られる。

問題 2 8.

2 番を '辞書をお持ちになってくれませんか' で改めると正しい文章になる。

(3 番を参照してください。)

5 番。「伺 (うかが) う」は

「聞く」、「問う」、「尋 (たず) ねる」、「訪 (おとず) れる」、

「訪問 (ほうもん) する」の謙譲語であります。

問題 2 9。

(a) 朴さんは親切**で**まじめな人です。

* 断定の助動詞「だ」の連用形に使う「で」は助動詞として使えた形態である。

(b) できれば毎日走**ろ**うと思っている。

口語で五段活用の自動詞になる‘走る’は、
他の人に自分の思ったことを他の人に勧誘する時には
r + u → r + ou で語尾（ごび）が変われる。

(c) 今日はあまり元気な**さ**そうですね。

‘無い’は形容詞だから

その語幹に「さ」をつけて「..であること」を表す名詞が作られる。

問題30。助詞の用法

a) 部屋は駅（~~←~~→から）近ければ近いほどいいです。（X）

韓国語の〈~에서〉に対応できるけど〈~で〉を使えない場合もあります。

ここで ‘で’ を用いることができない訳（わけ）は、

駅で動作または作用が駅で行われたことを叙述したことがないからです、

b) インタネットで調べてみたらどうですか。（0）

‘~たら’は 不確かな気持ちを提示するのに用いる。だから 正しいこと。

c) 小さい時に父に死なれてせいかつが大変だった。（0）

韓国語では 自動詞から受動態を作ることができませんが、

日本語の間接受動は、自動詞から受動態を作ることができます。

みんな～！お疲れさまでした。

ユーノ君の去年分の過去問解説はここで済みます。

みなさん、志望校に合格する日まで頑張ってください！